



## L'Università del Tempo Libero ha celebrato online la **Giornata Nazionale del Dialetto**

### **U Dialètte de Fasciäne online tra storia, proverbi, giochi, poesie e musica folcloristica**

Lo scorso 17 gennaio, la locale Università del Tempo Libero ha celebrato online la *Giornata Nazionale del Dialetto e delle Lingue Locali, U DIALÈTTE DE FASCIÄNE – Omaggio ai cantori dialettali fasanesi. Racconti Proverbi Giochi Poesia*, VIII edizione. Da anni presso l'Università si tiene il Corso *La lingua delle radici* al fine di difendere, valorizzare e divulgare il dialetto fasanese, che è l'espressione del nostro popolo e rappresenta il quotidiano verace. Il dialetto fa parte del bagaglio culturale che ognuno di noi porta scritto nel proprio DNA. È il segno che identifica l'appartenenza a un determinato tempo e luogo e ci colloca nel posto preciso della nostra storia personale. Identifica i soprannomi, i rioni, le località. Il dialetto dà nuova forma alle parole, riesce a rendere l'idea prima ancora di ridurla in termini precisi. L'importanza del dialetto consiste nel fatto che rappresenta una diversità di radici storiche e culture, esperienze umane

che vanno tutelate. La parola dialettale evoca un mondo di cose autentiche e profondamente radicate in noi. Richiama ricordi, vecchie fotografie, attrezzi di lavoro, personaggi, tradizioni, giochi, proverbi, saggezza antica fatta di piccole cose. I dialetti sono un patrimonio culturale di straordinario valore. Essi sono immediatezza, il cuore pulsante di una comunità, perciò occorre conservarli e tramandarli ai posteri perché eredità

linguistica dei padri. All'evento online sono intervenuti: il Gruppo Folk *U Panaridd* con dei video registrati in passato, grazie alla fattiva collaborazione dell'ing. Vito Fanizza; e il giornalista Franco Lisi con il suo componimento *U mire de za' Pasque*.

La presidente Palmira Cannone ha video-omaggiato alcuni poeti dialettali locali e ha video-raccontato proverbi, giochi e storie in vernacolo.

### **All'UTL il Progetto Green Digital Diversity La commissione europea approva un altro Progetto Erasmus proposto dalla locale Università**

Il progetto *Erasmus Green Digital Diversity*, presentato dall'UTL in collaborazione con la Scuola per adulti di Palma di Maiorca, è stato approvato dalla Commissione Europea afferente questo settore. Gli altri paesi partecipanti oltre all'Italia e Spagna sono: Germania, Slovenia e Portogallo.

L'UTL già da diversi anni promuove incontri internazionali per affrontare tematiche di grande attualità.

Questa volta si tratta di: sviluppo sostenibile, tecnologia, inclusione sociale. Nelle scuole per adulti dei diversi paesi si predisporranno corsi, incontri, attività pratiche per sviluppare i temi programmati.

Le parole chiave di questo progetto sono: Sviluppo sostenibile - Competenza digitale - Diversità e inclusione. Si rafforzeranno la coscienza ambientale e la sostenibilità attraverso seminari pratici (agricoltura biologica), conferenze su argomenti come le 3 R (Ridurre, Riutilizzare, Riciclare). Si contribuirà così a rendere le comunità più propense a promuovere comportamenti più rispettosi dell'ambiente.

Lo sviluppo di competenze digitali è fondamentale per la crescita e la preparazione dei cittadini per il futuro e per fare fronte alla crisi attuale derivante dalla situazione Covid 19. Pertanto, saranno fornite loro le abilità a utilizzare le tecnologie odierne per il lavoro e i propri bisogni. La capacità di lavorare in modo indipendente e da remoto offre maggiori opportunità a coloro che potrebbero non essere in grado di studiare o lavorare in un ambiente strutturato.

Promuovere e incoraggiare la diversità e l'inclusione è altrettanto importante. Garantire ai cittadini di origini e nazionalità diverse, vale a dire gli immigrati integrati, l'apprendimento sarà una risorsa per la comunità.

Le attività previste saranno portate avanti dall'UTL, il cui referente per il progetto è il prof. Vito Pinto con il prof. Flavio Zizzi che cura i rapporti con gli altri partner. Un altro successo per l'Università fasanese, la prima in Italia fra le UTE a sviluppare Progetti Erasmus.



UNIVERSITÀ DEL TEMPO LIBERO  
PORTICI - FASANO

17 GENNAIO 2021

**GIORNATA NAZIONALE  
DEL DIALETTO E DELLE LINGUE**

VIII Edizione

**ALLA RÄSCE DU DIALÈTTE**

A cura del Corso *La lingua delle radici*

**PROGRAMMA**

OMAGGIO AI CANTORI DIALETTALI FASANESI

RACCONTI PROVERBI GIOCHI

POESIE

INTERVISTA TERESA SCRETTINI, PORTESSA



www.utl.it



Prof.ssa Palmira Cannone  
presidente dell'UTL

**Locandina della Celebrazione della  
Giornata Nazionale del Dialetto e  
delle Lingue Locali, VIII edizione.**

## Celebrazione online della Giornata Internazionale della Memoria all'Università di Fasano

Nel giorno dell'Olocausto l'UTL ha ricordato il fasanese Clemente Musa e il crispianese Francesco Carbotti

Lo scorso 27 gennaio, la locale Università ha celebrato per l'ottavo anno consecutivo la Shoah e lo ha fatto online, a causa del perdurare della crisi pandemica. Nel Piano Formativo dell'UTL, puntuale è l'attenzione rivolta ai Diritti umani del fanciullo, dell'uomo, della donna, dei popoli. La tematica viene approfondita in tutte le sfaccettature da esperti che condividono con i soci e la comunità autoctona studi, ricerche e personali opinioni. Lo sterminio degli Ebrei effettuato dal regime nazista, nel corso del 2° conflitto mondiale, è stato un evento senza precedenti. Shoah significa distruzione. Questa giornata nasce per commemorare le vittime dell'Olocausto. Si è stabilito il 27 gennaio perché in quel giorno le truppe dell'Armata Rossa, impegnate nell'offensiva Vistola-Oder in direzione della Germania, liberarono il campo di Concentramento di Auschwitz.

L'evento è stato patrocinato dal Comune di Crispiano, sindaco Luca Lopomo, e dall'assessore alla Cultura, Aurora Bagnalasta, grazie al Gemellaggio e Patto di amicizia stipulati nel 2019 con la locale Universitas. Mai, come in questa giornata particolare, l'amicizia tra due comunità assurge a significato di Pace. Insieme si edificano ponti di fratellanza, si abbattono muri di divisioni, di interessi campanilistici e nazionalistici. Insieme si raggiungono le vette più alte della libertà, dignità, uguaglianza. Insieme con forza si dice No alle guerre e si sostituiscono le armi con quelle dell'Amore. Un sogno utopico? No per l'UTL. Negli amici di Crispiano l'Università di Fasano ha scoperto persone leali, sincere, disponibili, collaborative. In questa giornata l'UTL e Crispiano hanno videoproposto *Parole Testimonianze Musica*. La prof.ssa Gina Cedro ha trattato *Vittorio Sereni e il "Vero anno zero" tra Olocausto e Capitalismo tedesco*. A seguire: gli interventi di Palmina Cannone che ha videoleto e commentato alcune pagine tratte da Se

COMUNE DI CRISPIANO UNIVERSITÀ DEL TEMPO LIBERO PORTICI - FASANO

**GIORNATA INTERNAZIONALE DELLA MEMORIA**  
27 GENNAIO 2022

SHOAH... PER NON DIMENTICARE  
PAROLE. TESTIMONIANZE. MUSICA ONLINE

- VITTORIO SERENI E IL "VERO ANNO ZERO".  
TRA OLOCAUSTO E CAPITALISMO TEDESCO  
PROF.SSA GINA CEDRO
- LETTURA DI ALCUNE PAGINE TRATTE DA  
SE QUESTO È UN UOMO DI PRIMO LEVI
- LA CANZONE DEL BAMBINO NEL VENTO (AUSCHWITZ)  
GIORGIO MASI

EVENTO PATROCINATO DAL COMUNE DI CRISPIANO - ASSESSORATO ALLA CULTURA

www.utlfasano.it Facebook YouTube Prof.ssa Palmina Cannone presidente dell'UTL

Locandina della Celebrazione della Giornata Internazionale della Memoria.

questo è un uomo di Primo Levi; e ha ricordato, tra i sopravvissuti, il fasanese Clemente Musa, deportato a Stammlager, nei pressi di Saarbrücken, con il numero 52117, e Lidia Maksymovich, che abita nella polacca Oswiecim, in tedesco Auschwitz. Gli amici di Crispiano sono intervenuti con la testimonianza del crispianese Francesco Carbotti, sopravvissuto ai tedeschi che, per salvare la sorella dai soldati, la portò via dalla masseria Le caselle alla Tagliente di Crispiano. Inoltre, hanno presentato interviste prodotte da Arci Crispiano e dalla Compagnia del Velario, e un video della Compagnia Crispianese, tratto dallo spettacolo teatrale *Dal filo spinato all'eternità. Storie di donne al tempo dell'Olocausto*. L'evento si è concluso con Giorgio Masi,

docente di canto all'UTL, che si è video-esibito in una sua struggente interpretazione de *La canzone del bambino nel vento*. I video dell'UTL e di Crispiano si possono visionare su: sito [www.utlfasano.it](http://www.utlfasano.it), o su [www.facebook.com/utlfasano](https://www.facebook.com/utlfasano) e sul canale Youtube Associazione UTL Fasano.

### INFORMAUTL

– Fasano, sede UTL, Portici, dal 24 febbraio al 1° marzo 2022, ore 18,00-19,30, Installazioni artistiche L'Arte in maschera e visita al Museo Arti Antiche Fasanese.

– Dal 3 marzo 2022 riprendono i Corsi, i Laboratori e gli eventi in presenza presso la sede, Portici. Continuano le iscrizioni dal lunedì al venerdì, ore 18 -19,30.

– Fasano, 8 marzo 2022, ore 18,00, sala convegni dell'UTL – Portici, Celebrazione della Giornata Internazionale della donna.